



توظيف الأبنية الصرفية في دعاء الصباح للإمام علي عليه السلام

(The Employment of the morphological structures in Al Sabah Invocation : by
Imam Ali)

م.د. حميد يوسف إبراهيم

كلية العلوم الإسلامية / جامعة ذي قار

hamid.youssef.islqu@utq.edu.iq

07813494582

Abstract

The supplications of Ahl al-Bayt, peace be upon them, and the supplications of Imam Ali, peace be upon him, represent a multi-directional depth, In addition to the worshipful dimension it offers, there are educational, moral, philosophical, intellectual dimensions, and so on, and language was the container in which it was deposited so that the semantic and aesthetic values appeared in the text, and this research came under the title (Using the morphological structures in the morning supplication of Imam Ali, peace be upon him) to reveal what this blessed supplication includes in terms of semantic and aesthetic employment of the morphological structures mentioned in it. As well as the other dimensions, the research consists of an entrance and two sections. The entrance shows the cognitive and linguistic value of the morning prayer. As for the first topic, it presents the semantic employment of morphological structures and its morphological connotations and usage roots. The second topic presents the aesthetic employment of morphological structures using the methods of assonance and repetition, then a conclusion and a list of resources.

الكلمات المفتاحية : الأبنية الصرفية- دعاء الصباح - التوظيف الدلالي- التوظيف الجمالي

ملخص البحث

تمثل أدعية أهل البيت عليهم السلام وأدعية الإمام علي عليه السلام تحديداً عمقاً متعمداً للاتجاهات ، فهي تؤسس لمجالات معرفية عديدة ، ففضلاً عما فيها من البعد العبادي ، هناك أبعاد تربوية وأخلاقية وفلسفية وفكرية ونحو ذلك ، وكانت اللغة الوعاء الذي أودعت فيه لتبدو في النص تلك



القيم الدلالية والجمالية ، وجاء هذا البحث بعنوان (توظيف الأبنية الصرفية في دعاء الصباح للإمام علي عليه السلام) ؛ ليكشف عما يتضمنه هذا الدعاء المبارك من توظيف دلالي وجمالي للأبنية الصرفية الواردة فيه ، فاختيار الصيغة من بين أخواتها وجعلها في سياقاتها المختلفة المتعددة يحقق مقصداً دلالياً وجمالياً في الوقت نفسه ، فضلاً عن الأبعاد الأخرى .

يتكون البحث من مدخل ومبحثين ، فالمدخل يبين القيمة المعرفية واللغوية لدعاء الصباح ، أما المبحث الأول فيعرض التوظيف الدلالي للأبنية الصرفية وما حملته من دلالات صرفية وتأصيلات استعمالية ، ويعرض المبحث الثاني التوظيف الجمالي للأبنية الصرفية باسعمال أساليب السجع والتكرار ، ثم خاتمة وقائمة بالمصادر ، وتجدر الإشارة إلى أن الباحث اعتمد على نص دعاء الصباح الذي أورده محققاً السيد عز الدين بحر العلوم^(١) ، تجنباً عن إثبات البعث وهوامشه بإدالات إلى الصفحة نفسها ، فلم يكرر الإحالة إلى الدعاء عند استعماله واوهده ؛ لأن نص الدعاء صفتين تقريباً .

مدخل

القيمة اللغوية والمعرفية لدعاء الصباح

يعد دعاء الصباح واحداً من الأدعية المنسوبة لأئمة المرئيين علي بن أبي طالب عليه السلام ، وقد رواه العلماء وحققوه وشرحوه^(٢) ، ودرسه عدد من الباحثين^(٣) ، وتضمن هذا الدعاء قيمة روحية ومعرفية بأساليب لغوية مميزة ، ووصفه العلماء بعدد من الأوصاف التي تبين شأنها من أهميتها ، ففي مقدمة شرحه قال ملاهادي السبزواري : إنه ((المنسوب إلى البارع الفائق كلام الله الذاطق الذي كلامه فوق كلام المخلوق ودون كلام الخالق ، عالى الأساليب ، شامخ التراكيب ، منظوم أفي مضامينه مطالب عالية أثمانها ما غالية ... أردت أن أشرحه شرحاً يدل على كنهه ويكشف نقابها ، ويوضح أغلاق لفظه ومعناه ، ويبين أعماق قشوره ومعناه ...))^(٤) . وقال السيد محمد كلانتر : ((والدعاء مشتمل على مضامين عالية ، وأساليب شامخة ، وجمال فصاحة منتهى الفصاحة وألفاظ بليغة منتهى البلاغة))^(٥) . وقال السيد عز الدين بحر العلوم : إن ((رصدانة التعبير مع رقعة لتصوير ، وعذوبة الكلمات كلها دليل على صدور هذا الدعاء من نفس صالحة مؤمنة بربه ... وهذال دعاء في أعلى مراتب الفصاحة والبلاغة والمتانة والقوة مع تمام الرغبة والخضوع ، والاستعانتات العجيبة))^(٦) . فهذه النصوص صدرت من علماء محققين عرفوا بالورع والتقوى ، وثبتت ممانعة ومن تحقيقاتهم نسبتها إليه عليه السلام .

وتمثل أدعية الإمام علي عليه السلام نصوصاً فكرية عبادية أدبية إبداعية ((ويظلال دعاء واحد دأمن الأشكال الفنية التي توفر الإمام عليه السلام على صياغتها ، فمن حيث (المظهر الخارجي) له ، يقيم



الدعاء على عنصر (المحاورة الانفرادية) وهي : التوجه بكلام مس موع إلى (الله تعالى) ، وم ن حيث المظهر الداخلي له ، يقوم الدعاء على عنصر (وجد داني) يجسد هذه الكلام المذكور ، وم ن حيث أدوات الفن يقوم الدعاء على أدوات الصياغة اللفظية والإيقاعية والصدورية والبنائية نفسها التي تستمر في سائر الأشكال الأدبية ، ومن حيث (المضمون) تتطوي هذه المحاورة على جملة أفكار بعض ما فردي يتصل بحاجات الداعي الشخصية ، وبعضها موضوعي يتصل بظواهر عبادية واجتماعية...^(٧) . فوجود هذه الشروح والبحوث والدراسات تكشف عن أهمية هذا الدعاء وما يحويه من قيم روحية ومعنوية وأبعاد لغوية ، ولو لم يكن فيه هذا الثراء لما حظي بهذا الاهتمام وهو ذا العدم من الدراسات بالرغم من كونه نصاً صغيراً دون الصفحتين .

المبحث الأول

التوظيف الدلالي للأبنية الصرفية

ويراد بالتوظيف الدلالي : جعل الأبنية الصرفية ذات قيم دلالية تشكّل دورها جزئاً من دلالة النص ، ويتمثل باختيار الصيغة الصرفية المعبرة وتوظيفها لبيان الدلالة التي يتطلبها النص وسياقه والمقام ، فـ ((الوظائف الصرفية : وهي المعاني الصرفية المستفادة من بنية الكلمة وصدغتها واسعمالها في سياق معين ، نحو دلالة صيغة (استعمل) على الطلب ، وصيغة (فعل) على المبالغة ، ودلالة صيغة (فعل) على المهنة ، نحو : زراعة ، وصناعة ، ونحو ذلك^(٨) .

واشتمل دعاء الصباح على اختيارات مقصودة من الأبنية الصرفية ، وقد وُظفت دلالاتها في النص ، ليمارس إيجازاً في اللفظ وتكثيفاً في الدلالة ، ويمكن بيان ذلك بما يأتي :

أولاً / توظيف أحرف الزيادة :

تؤدي زيادة حرف أو أكثر على بنية الكلمة وظيفة دلالية ، ولكل بناء من الأبنية المزيدة دلالاتها المركزية والهامشية ، وهذه الزيادة لا بد لها من معنى^(٩) ، وأدرف الزيادة هي مجموعة الحروف التي يمكن أن تزداد على أصول الكلمة لتضيف إليها معنى لم يكن فيها وهو مجردة . وجمعها العلماء في عبارة (سألتمونيها)^(١٠) . وأول ما تتضح فيه دلالات هذه الزيادة هي الأفعال المزيدة ، لكن هذه الدلالات تسري مع تصريفات صيغها الأخرى كالمصادر والمشتقات^(١١) .

وتتجلى دلالات أحرف الزيادة في الصيغ المزيدة سواء كانت أفعالاً أم مصدر أم مشتقات ، فيظهر فيها التوظيف واضحاً وجلياً ؛ فلكل زيادة أثرها في الدلالة وقد أسهم توظيفها في تحقيق الدلالة فضلاً عن أبعاد آخر ، ومن تلك الصيغ التي سطع فيها جمال التوظيف :

١ - صيغة (أفعل / الإفعال) : ويشير العلماء والباحثون إلى مجيء هذه الصيغة لعددها من الدلالات^(١٢) ، ويبدو أن تلك الدلالات تدور في فلك دلالة مركزية هي الدلالة على الجعل^(١٤) ، وهو ذا



ما يتجلى في توظيف الإمام علي عليه السلام في دعاء الصباح ، ومنه ما قوله عليه السلام : ((وأنتَ من صنع الفلك الدوار ... يا من أرقدني في مهاد أمنه وأمانه ، وأيقظني إلى ما منحني به من منن منده وإحسانه... ، وألبسنا اللهم من أفضل خلع الهداية والصلاح ، ... وأجر اللهم لهيبتك من أم باقي زفرات الدموع ... وأنت بكرمك دياجي الغسق)) ، ففي الأفعال (أنتن ، أرقد ، أيقظ ، ألبس ، أجدري ، أذرت ، أدت) هذه الصيغة وظيفتين ، الأولى تعدية الفعل والثانية دلالة الجعل مشفوعة بدلالات ألفاظها في سياقها ؛ ليكون مدلولها في النص : (وجعل صنع الفلك الدوار متقناً ، وجعلني راقداً في مهاد أمنه وأمانه ، وجعلني يقظاً إلى ما منحني ... واجعل دموعي جارية لهيبتك من زفرات الدموع ... وجعلت الذور بكرمك في دياجي الغسق) ، فاختيار هذه الصيغة يحقق الدلالة المنشودة بأقل عدد من الكلمات ؛ إذ تؤدي الكلمة (اللفظة) الواحدة بهذه الصيغة وظيفتين أو أكثر في السياق .

وفي قوله عليه السلام : ((وأنهرت المياه من الصم الصياخيد ذباً)) ، جاء اسم تعامل الفعل (أنهرت) بهذه الصيغة ، و((ونهر الماء إذا جرى في الأرض وجعل لنفسه نهراً ونهرت النهر رَحَفَرْتَهُ ونهرت النهر ينهره نهراً أجراه))^(١٥) ، ومعنى (أنهرت المياه) : ((أجريتها وأسستها ، والإنهار هـ والإجراء والإسالة والصب بكثرة متدافعا))^(١٦) ، فأفاد استعمال هذه الصيغة تعدية الفعل بعد أن كان لازماً ، والدلالة على الجعل وبذلك يكون المعنى (جعلت المياه أنهاراً) .

وجاء اسم الفاعل من هذه الصيغة حاملاً الدلالة نفسها في قوله : ((فمن المقيل عثرات من كبوات الهوى)) . فالمقيل اسم فاعل ((من أقال والإقالة بمعنى التجاوز عن الذنب ، وأصلها من أقال عثرته إذا رفعه في سقوطه ، ومنه الإقالة في البيع وهو يرفع العقد))^(١٧) . ومعنى المقيل أي الجاعل عثراتي مقالة وزائلة ومرفوعة ومتجاوز عنها .

٢ - صيغة (فعل / التفعيل) :

ذكر العلماء والباحثون إفادتها عدة دلائل ، أهمها : (الكثرة والمبالغة ، والتعدية ، والسلب والإزالة ، والنسبة ، والاختصار ، ونحوها)^(١٨) ، ويبدو أن الكثرة والمبالغة هي الدلالة المركزية والمحورية لهذه الصيغة ويمتاز بها الجعل أحياناً^(١٩) . وكانت هذه الوظيفة الدلالية لهذه الصيغة واضحة في دعاء الصباح ، ومنه ما قوله عليه السلام : ((وأدب الله من زق الخرق مني بأزمة القنوع)) ، وأدب هنا فعل أمر ، والمطلوب فيه ((إبعاد النفس عن الصفات الرذيلة الخبيثة التي تمنع الإنسان عن الوصول إلى الكمالات والتي تسبب عدم تمكك الإنسان على زمم نفسه))^(٢٠) . والتقدير : اللهم أكثر وزد في تأديبي واجعلني مؤدباً وبعيداً وممتنعاً عن الرذائل بنحو من الكثرة والمبالغة . ولا يخفى أن أدعية المعصومين عليهم السلام إنما هي اعتراف بالتقصير أمام الذات الإلهية وهي قمة العبودية له تعالى ، وطلب الفضل منه ، وهي كذلك دروس تربية وروحانية للأمة في سيرها وسلوكها إلى الله تعالى ، وليقولوا للناس ها نحن ندعو الله به هذه العبادات فاقتدوا بنا ، فإن



حق الله تبارك وتعالى علينا أن نعترف بتقصيرنا عن أداء حقه ، وأن النفس الإنسانية تحت حاج إلى اللطف الإلهي ليعبدها عما يشينها .

وقوله : ((فواهاً لها لما سولت لها ظنونها ما ومناها)) وهذا يشكوك من كثرة تسويلات النفس ، ومعلوم أنه ﷺ هنا يعطي دروساً للناس في الشعور بالتقصير أمام الله تبارك وتعالى ، وليقول لهم : أنا علي بن أبي طالب وما تعتقدونه في من العصمة والطهارة وأنا أقدم نفسي مقصراً بحضرة الله مستغيثاً من تسويلات النفس وظنونها ومناها ، فهو يقدم نصاً ونموذجاً للداعي وأدب الدعاء .

وقوله : ((وعلقت بأطراف حبالك أنامل ولائي)) يخبر ﷺ بكثرة التعليق والتعلق بأطراف حبل الله والأمل فيه ، والتقدير : (اللهم ، وأكثرت وبالغت في جعل أنامل ولائي معلقة بأطراف حبالك) ، فقد جمعت الصيغة دلالاتي الكثرة والجعل ، وهذا كما كانت للصيغة أثرها في تكثيف الدلالة وبيان المضمون ، ووردت هذه الصيغة في مواضع أخرى من الدعاء (٢١) .

٣ - صيغة (فَاعَلْ / المفاعلة) :

ولهذه الصيغة عدد من الدلالات ، ذكرها العلماء والباحثون في مصنفاتهم منها : المشاركة ، والتكثير ، والمبالاة ونحوها (٢٢) . وورد منها قول ﷺ : ((أم علقته بأطراف حبالك إلا حين باعدتني ذنوبي عن دار الوصال)) ، جاءت كلمة (باعد) بصيغة (فَاعَلْ) دالة المشاركة وحاملة دلالة الاستمرار الذي يوحى به وجود صوت المد (الألف) في هذه الصيغة ، فالذنوب شريكة بأس تمرار للإنسان في بعده عن الله تعالى .

وقوله ﷺ : ((وجعلت الشمس والقمر للبرية سراجاً وهجاً ، ممن غير أن تمارس فيهما ما ابتدأت به لغوباً ولا علاجاً)) ، فالممارسة تعني استمرار في العمل . وورد منها بصيغة اسم الفاعل : ((يا من دل على ذاته بذاته وتذره عن مجانسة مخلوقاته ، وجدل عن ملاءمة كفيآته)) . والمجانسة والملاءمة مصدران للفعلين (جانس ، لاعم) ، وكلاهما يدل على المشاركة فيما يدل عليه أصل الفعل ، وأفاد السياق نفي هاتين عنه تبارك وتعالى .

٤ - صيغة (افْتَعَلَ / الافتعال) :

ذكر العلماء والباحثون أن هذه الصيغة تأتي لبيان عدم الدلالات (٢٣) منها : المطاوعة ، والمشاركة ، والاتخاذ ، والاجتهاد ، ونحوها (٢٤) .

وورد منها قوله ﷺ : ((إلهي ، إن لم تبتدئي الرحمة مذك)) . فجاءت توظيف الفعل (بدأ) بصيغة (تفتعل) وهي مضارع (افتعل / ابتداء) ، وجاءت مجزومة بـ (لم) ، وهذا ما حققت الصيغة بعد دين دلاليين ، تمثل الأول بصيغة (افتعل) الدالة على الاختيار والطلب ، وتمثل الثاني باختيار صيغة المضارع المجزوم بـ (لم) التي قلبت دلالاته الزمنية إلى الماضي ، لكن مجيئها في سياق الشرط - بالأداة (إن) التي تقيد تعليق الشرط وجوابه بالمستقبل - جعلها معلقة بتحقيقه في الخارج .



وفي قوله عليه السلام : ((فبئس المطية التي امتطت نفسي من هواها)) دللت صيغة (افتعل) به ذا اللفظ وسياقه على الاختيار والاتخاذ ، فالنفس قد اختارت واتخذت الهوى مطية لها أو قد امتطاهما الهوى فهي مطية الهوى . ووردت في مواضع أخرى (٢٥) .

٥ - صيغة (تَفَعَّلَ / التَفَعَّلُ) :

ذكر العلماء والباحثون أن هذه الصيغة تأتي لبيان عدم نال دلالات منها : المطاوعة ، والتكلف ، والطلب ، والتكثير ، والتدرج ونحوها (٢٦) : وورد منها في دعاء الصابح قوله عليه السلام : ((يا من دل على ذاته بذاته وتزّه عن مجانسة مخلوقاتها)) . فكلمة (تتزه) بمعنى اختار التنزيه عن مساواته بخلقه وعن مشاركة جنسهم ، ((والتزّه : التباعذ)) (٢٧) ، فهذه الصيغة دللت على اختياري ما يدل عليه أصل الفعل (نزه) ، ومعنى (تتزه عن مخلوقاته) أي اختار لنفسه البعد عن جنس مخلوقاته ، وهو في الوقت نفسه اختيار أن يبعبه عباده عن مجانسته مع مخلوقاته أو النظر إليه كما ينظر إلى مخلوقاته أو أنه مجانس لهم ، تعالى الله عن ذلك علواً كبيراً .

وفي قوله عليه السلام : ((فيا من توحّد بالعزّ والبقاء)) دللت (توحد) على اختياري الوحدة والانفراد لنفسه في العز والبقاء فلا عز ولا بقاء لآله ، وهذا ((إشارة إلى أن التوحيد من لوازم ذاته المقدسة)) (٢٨) .

ووردت هذه الصيغة مصدراً بقوله : ((اللهم يا من دلّ لسان الصابح بنطق تبلّجيه ، وسرح قطّع الليل المظلم بغياهب تلجّجه ، وأتقن صنع الفلك الدوّار في مقادير تبرّجه ، وشعشع ضياء الشمس بنور تأجّجه)) . ووردت هذه الصيغة مصدراً ثلاث مرات في هذا المقطع (تبلّج ، تبرّج ، تأجّج) ، وتفيد الدلالة على المطاوعة المتأتمية من الاختيار والتمت أثره به ، والتبلّج ، وبلّج الصبح بلوجاً إذا أسفر وأنار ، وبلوج الشيء وضوحه وإشراقه (٢٩) . ((وتبلّج : إشراقه المعنوي القيدومي ... الذي تلاً به ماهيات الأرواح والأشباح)) (٣٠) . أمّا التبرّج فهو ظهور ووضوح وارتقاع (٣١) ، فأتقن صنع الفلك الدوّار في مقادير وضوحه وارتفاعه وظهور زينته . أمّا التأجّج فهو التهباب النار (٣٢) ، ويدل النص على امتزاج ضياء الشمس بنور يحصل من تلهّب ذلك الضياء والنور (٣٣) .

ثانياً / تأصيل الاستعمال :

ينتمي الإمام علي عليه السلام إلى عصر الفصاحة ، فهو عليه السلام عاصراً زول القرآن الكريم ، وهو و عليه السلام إمام الفصاحة والبلاغة بعد النبي محمد صلى الله عليه وآله وهو والمتلقي الثاني للقرآن بعد رسول الله صلى الله عليه وآله ، وبهذا يكون كلامه حجة من حيث الاستدلال اللغوي وغيره ، وتكون أعماله للغة شاهدة على صحة القياس عليها ، وجاء أكثر كلامه عليه السلام موافقاً للأسلوب القرآني لفظاً أو مضموماً أو كليهما ، وبقي شيء مما ورد عنه عليه السلام ولم يرد في القرآن ، ولأنه عليه السلام عرب في فصيح وينتمي لعصر الفصاحة بل هو أفصح العرب بعد رسول الله صلى الله عليه وآله ، فإن كلامه واستعماله حجة في اللغة وغيرها .



ومما تحقق فيه البعد الدلالي في دعاء الصباح هو تلك الاس تعاملات التي تُعدُّ فريدة في بابها ، فتؤسس وتؤصل لصحة القياس اللغوي والصرفي عليها فيما بعد ، ومنها :

١ - صياغة المصدر الصناعي : والمصدر الصناعي هو المصدر النوع بإضافة ياء مشددة (ياء النسبة) ملحقة بتاء التأنيث إلى اسم ما للدلالة على صفة فيه ، ويكون ذلك في الأسماء الجامدة ، نحو: الحجرية والإنسانية والحيوانية . والحجرية هي الصفة المنسوبة للحجر ، ومثلها الكلمات الأخرى^(٣٤) . ويدل على حقيقته وما يحيط به من الهيئات والأحوال ، ندو: إنسانية ، فهذه اللفظ يحمل في طياته المدلول الأصلي للفظ إنسان ، وشيئاً آخر مما يتصل به من المعاني الدقيقة كاتصافه بأدبه ألوف مرهف الإحساس أسير الإحسان ، إلى غيرها من المعاني^(٣٥) .

وورد في دعاء الصباح قوله اللَّيْلَةَ : ((يا من دلَّ على ذاته بذاته وتَدَّزَّه عن مجانسة مخلوقاته ، وجلَّ عن ملاءمة كفيَّاته)) . ففي هذا المقطع من الدعاء ورد المصدر الصناعي (كيفية) مجموعاً جمع مؤنث سالم ، فضلاً عن البعد الدلالي والجمالي الذي تؤديه هذه الصياغة ، فإنَّ استعمال هذا النوع من الصياغة وتوظيفها في سياق ما يجعل من النص شاهداً ودليلاً على فصاحة هذا الاستعمال من المصادر ، ولاسيما أنه ورد مصوغاً بلفظ من ألفاظ الاستفهام (كيف) ، وهو ما يبيح القياس عليه ، فهو اللَّيْلَةَ قد اشتق من اسم الاستفهام (كيف) مصدراً صناعياً (كيفية) ، ثم جمعه جمعاً مؤنثاً سالمًا ، وهو بحد ذاته استعمال فريد ونادر ، فالوارد في القرآن الكريم وكلام العرب اشفاق المصدر الصناعي من الاسم المعرب أو المصدر ، لكنَّ اللافات هذا أنه جاء مصوغاً من الاسم المبني (كيف) . وبناء على ذلك يمكن صياغة المصدر الصناعي من أسماء الاستفهام وهي (كيف ، أين ، ما) ونحوها ؛ ولذا يصح استعمال مصطلح الكيفية والأينية والماهية ونحوها .

٢ - صياغة اسم التفضيل أو الصفة المشبهة من الاسم الجامد :

اشتراط العلماء لصياغة اسم التفضيل عدداً من الشروط لصياغة التفضيل على صيغة (أفعل) وكان أول هذه الشروط وثانيها أن يصاغ من الفعل المتصرف^(٣٦) . واشتراطوا في صياغة الصفة المشبهة على وزن (أفعل ، فعلاء) أن تكون من الفعل الدال على لون أو عيب أو حلية^(٣٧) . لكننا نجد في دعاء الصباح ما يشير إلى إمكانية التفضيل أو الوصف بصيغة (أفعل) من الاسم خلافاً للشروط التي وضعها النحاة ، ومنه قوله : ((صلِّ اللهم على الدليل إليك في الليل الأليل ، والماسك من أسبابك بحبل الشرف الأطول)) ، فالليل اسم لكل ليلة وهو ضد النهار^(٣٨) ، ويقال ((وليل أليل ، أي : مظلم))^(٣٩) ، ((وليلة ليلاء ، ممدودة ، أي صعبة ، وكذلك ليل أليل . وقال بعض أهل اللغة : ليلة ليلى ، مقصور ، وهي أشد ليلة في الشهر ظلمة ، وأخري ليلة فيه))^(٤٠) . فهو اللَّيْلَةَ يدعو الله تعالى متوسلاً إليه بمحمد ﷺ الذي هو الدليل إلى الله تعالى في تلك الظلمة من الجاهلية ، ((واستعير الليل استعارة تحقيقية لظلمة الكفر ورسوم الجاهلية))^(٤١) . فهذه الأسماء من التوصيف



جاء لبيان ما يوحي به الاستعمال من شدة وكثرة فيما يدل عليه أصل الكلمة ، ((وإنما ما وصفه الليل بالأليل الذي هو السواد الشديد لكثرة الشرك والكفر والجهل والظلم والفساد والفحشاء))^(٤٢) . فيتجلى الإبداع وبراعة الأسلوب في استعمال اسم التفضيل وصياغته من لفظ الاسم الجامد الموحى بدلالة لونية ، وهذا الانزياح بمثابة إبطال لثلاثة من شروط صياغة اسم التفضيل الثمانية ، فالأول والثاني بصياغته من الاسم الجامد لا من الفعل المتصرف ، والثالث بصياغته مما يلزم الدلالة على لون الظلام ، ليشكل ذلك الانزياح تأسيساً لقواعد في الاستعمال من جهة وبراعة في الأسلوب من جهة أخرى ، فضلاً عن الحملات الدلالية التي يؤديها هذا الاسم تعمال . وإن قيل : إن كلمة (أليل) صفة مشبهة على وزن (أفعل ، ومؤنثة ليلاء) فهو يؤسس ويؤصل لصحة صياغة الصفة المشبهة من الاسم الجامد لا من الفعل أيضاً . وهنا تظهر البراعة والبلاغة في توظيف إمكانات اللغة وصديقتها الصرفية في شحن النص بأكثر من إحياء دلالي .

المبحث الثاني

التوظيف الجمالي للأبنية الصرفية

ويراد به جعل الأبنية الصرفية ذات وظيفة جمالية ؛ إذ تسهم الأبنية الصرفية في تشكيل العناصر التي تؤسس جمالية النص وفاعلية تأثيره في المتلقي ، فلا يقتصر أثر البناء الصرفي على البعد الدلالي ، وإنما يكون للأبنية أثرها في تحقيق أبعاد جمالية تذهب بالنفس إلى أفق روحي قد يكون هو المفتاح لإدراك الدلالة والمقاصد وتحقيق البعد الروحي والمعرفي في الدعاء .

إن للأبنية الصرفية أثرها الواضح في تشكيل الفكرة وتصويرها عند المتلقي ، وإن استثمرها ذلك الجانب يفتح أبواباً جديدة ، عن طريق قدرته على توظيف البناء الصرفي المناسب لإنتاج دلالة أكثر وضوحاً وإحياء ، وأكثر قوة وتأثيراً مما يسهم في صياغة جمالية النص ، ومن ذلك يظهر أن للصيغ الصرفية علاقة مهمة بأساليب اللغة ، فتمتلك كلمات ذات صيغ صرفية معينة تتمتع بقدرة تعبيرية عالية مما يجعلها أكثر تأثيراً^(٤٣) .

والاختيار الدقيق للكلمات وصيغها الصرفية وما تحقق فيه من بعد جمالي نجدده واضحاً في دعاء الصباح ، ويمكن بيان توظيف الصيغ الصرفية جمالياً فيما يأتي :

١ - **توظيف الأبنية الصرفية في السجع** : شكّل السجع أسلوباً واضحاً الملامح والتأثير في دعاء الصباح ، وقد عرف السجع بأنه ((توافق فاصد لتي الفخرتين أو فواصل الفخرات في الحرف الأخير...))^(٤٤) ولهذا التوافق بعده الدلالي فضلاً عن الجمالي ، فـ . ((هو نمط تعبير يعتمده التوازي الصوتي الذي يتلازم غالباً مع التوازي الدلالي : من حيث كان منوطاً بنهاية الفواصل التي تمثل السكتة الدلالية الطبيعية في الأداء اللغوي عموماً))^(٤٥) ، فتمتلك صيغ جمالية يحققها السجع ؛ إذ ((تقوم



بنية السجع على التشابه أو التماثل الصوتي بين نهايات الفواصل ((^{٤٦}) ، وتأتي أهمية السجع ((م ن كونه يوفر قيمة جمالية ... على المستوى الإيقاعي والنفسي ، ويعمل التشابه في نهاية الفقرات على إعطاء الذهن فرصة أقوى للتلقي والاستجابة المناسبة عن طريق التكرار الصوتي ((^{٤٧}) . فما ورد في الدعاء من أبنية صرفية شكلت السجع وحققت بعداً جمالياً أسهم في إثراء النص في أبعاده الدلالية والمعرفية والعبادية . ومنه قوله عَلَيْهِ السَّلَامُ : ((واغرس اللهم لعظمتك في شرب جذاني يذابيع الخشوع، وأجر اللهم لهيبتك من آماقي زفرات الدموع، وأدب اللهم نزق الخرق مني بأزمة القنوع)). فاختيار صيغة (فُعُول) مصدراً للفعل (خشع) و(قذع) ، وجمعاً للمفرد (دمعة) له أثره الصوتي والموسيقي في المحافظة على السجع ، فيتواءم (الخشوع) مع (الدموع) و(القذوع) ، ففي الصيغة دلالة على (العلاج) في بنائها المصدرية ، ودلالة الكثرة في بناء الجمع ، فالخشوع يمثل فعلاً علاجياً وهو لا يحصل لفاعله بسهولة، وكذا الأمر في اختيار كلمة (القذوع) ، وتم اختيارها بدل القناعة ليحقق ما تحتمله الصيغة من دلالة على العلاج ، أما في كلمة (الدموع) فأفادت الصيغة الدلالة جمع الكثرة ، وكان بالإمكان استعمال صيغة (أفعل) فيكون (أدمع) لكنه عَلَيْهِ السَّلَامُ اختار صيغة الجمع (فُعُول) لتحقيق البعدين : الدلالي بدلالاتها على جمع الكثرة ، والجمالي بالمحافظة على الفاصلة . فالصيغة هنا أدت الدلالة فضلاً بعد الصوتي ومراعاة السجع وفاصلة مقاطع الدعاء .

وجاءت مقاطع الدعاء منقسمة ((إلى أزمنة منتظمة ذات علامات متكررة وذات وظيفة وملحح جمالي))^(٤٨) ، ومنها قوله : ((فواهاً لها لما سولت لها ظنونها ومناها ، وتباً لها لجرأتها على سيدها ومولاها)). فهنا انقسم النص إلى جملتين متوازيتين صوتياً ، وقد عطفت كلمة مولاها ما في صيغتها من محافظة على النسق الصوتي في جمل هذا المقطع من الدعاء ، وليحقق ذلك التناسق مع كلمة (مناها) وهي من جهة أخرى جناس غير تام .

وفي قوله عَلَيْهِ السَّلَامُ : ((يا من قرب من خطرات الظنون ، وبعد عن لحظات العيون ، وعلم بما كان قبل أن يكون)). تحقق التناسق الصوتي ليس على مستوى الكلمة الأخيرة ، وإنما ما كان التناسق على مستوى الجملة ، وهو بذلك أضفى بعداً جمالياً على النص فضلاً عن الدلالي ، وكذلك بحسن اختيار وتوظيف للصيغ الصرفية التي تشكل منها هذا المقطع من الدعاء ولا سيما (فُعُول) ، وقد عدل بالصيغة التي في آخر المقطع فجاء الفعل (يكون) ليتناسق الأداء الصوتي مع الكلمات (ظنون، عيون، يكون) وهنا تم توظيف الصيغة مع اللفظ لإخراج النص به ذه الصورة الأنيقة .

٢ - توظيف الأبنية الصرفية في التكرار : يمثل التكرار شكلاً أو نمطاً من ((تدابير الألفاظ وإعادةتها في سياق التعبير ، بحيث تشكل نغماً موسيقياً يتقصد منه الناظم في شعره أو نثره))^(٤٩) . ويقوم التكرار على ((تقسيم الحدث اللغوي إلى أزمنة منتظمة ذات علامات متكررة وذات وظيفة



وملمح جمالي^(٥٠)، ويسهم التكرار في تأسيس ((انبعاث وجداني يف يض على السامع حارة يتدرك لها قلبه))^(٥١)، وتكرار الأبنية الصرفية قد يسهم في تكرار التركيز، وهو ما تميل إليه النفوس؛ ((فالنفس أميل إلى ترجيع النغم الطويل ذي التساوي الزمني، الذي هو نتاج تساويف ألفاظ التراكيب المكررة المتشابهة في صيغتها))^(٥٢). وللتكرار ((خفة وجمال لا يخفيان ولا يغفل أثرهما في النفس، حيث إن الفقرات الإيقاعية المتناسقة تشيع في النص لمسات عاطفية وجدانية يفرغها إيقاع المفردات المكررة بشكل تصحبه الدهشة والمفاجأة، مما يجعل حاسة التأمّل والتأويل، لدى المتلقي ذات فاعلية عالية، كما أن قابلية النفس للإثارة العاطفية والاسجابية والمشاركة الوجدانية في اللغة المنغومة الموقعة أسرع وأبلغ من الاستجابة للغة غير الموقعة))^(٥٣). وبذلك يحق التكرار توازياً جملياً له أثره الجمالي في النص والمتلقي.

فلا يقتصر الأثر الجمالي للتكرار على تكرير اللفظ، وإنما لتكرير الأبنية الصرفية أثرها الفاعل والأكثر وقعاً على النفس من تكرار اللفظ وحده؛ لما في الأبنية من إيقاع خاص وتناسق صوتي يسهم بشكل كبير في صياغة جمالية النص، وأن هذه الأبنية هي اللبنيات التي يبني بها النص ويتجلى بمظهره المناسب وأن الألفاظ لا بد فيها من وعاء الأبنية.

ويختلف التكرار عن السجع في كون السجع منحصراً في أوامر فواصل الجملة، أما التكرار فقد يكون في غير ذلك، ويكون في أوائل الجمل وأواسطها وأواخرها أو تكرار جملة تامة، وبهذا يكون التكرار أعم من السجع، فالسجع في الفواصل وأوامر الجملة أما التكرار فيكون في الجملة كاملة وفي فقرات النص وأجزائه الصغيرة والكبيرة.

وكان لتكرار الصيغ الصرفية أثرها الجمالي في دعاء الصباح، وتكرار توظيفها جماليها في فقرات النص وجمله، ففي قوله **الْبَيْتُ**: ((يا من دلّ على ذاته بذاته وتذّره عن مجانسة مخلوقاته، وجلّ عن ملاءمة كفيّاته)). كان لتكرار صيغة (فعل) التي أدغمت عينها بلامها في كلمتي (دلّ، جلّ) أثره في انسياب الكلام إلى المتكلم ليتفاعل معه روحياً ولفظياً، ومثلها تكرار صيغة (مفاعلة) في الكلمتين (مجانسة، وملاءمة)، فقد شكّل إعادة الصيغة الصرفية نمطاً موسيقياً ملحوظاً في مقصدية المنشئ؛ لما يسهم فيه ذلك من إعادة التأمل فيما توحى به من دلالة وجمال.

وقوله **الْبَيْتُ**: ((يامن أرقدني في مهاد أمده وأمانه، وأيقظني إلى ما منحني به من منن منده وإحسانه)) امتزج هنا تكرار الصيغة (أفعل) بما في اللفظ بين (رقد، يقظ) من تقابل دلالي، وقد أضيف تقابل اللفظين بصيغة صرفية واحدة بعداً جمالياً مضافاً إلى البعد الدلالي، فهذا التناسق الإيقاعي الموسيقي يسهم في تحقيق الدهشة والمفاجأة، مما يجعل حاسة التأمّل والتأويل، لدى المتلقي ذات فاعلية عالية، وهذا هو أحد مقاصد المنشئ. فنص الدعاء ليس نصاً عبادياً فحسب، وإنما هو نص روحي معرفي أدبي في الآن نفسه.



وقوله : **الْعَلَّة** : ((صلّ اللهم على الدليل إليك في الليل الأليل ، والماسك من أس بابك بحدل الشرف الأطول ، والناصع الحسب في ذروة الكاهل الأعبل ، والثابت القدم على زحاليه في الزمن الأول)) . فتكرار صيغ اسم الفاعل والصفة المشبهة واسم التفضيل هذا له أثره في تحقيق السجع وانعكاسه على هيكلية هذا الجزء من النص وأثره في رسم الأبعاد الهندسية التي تضفي جملاً فنياً للنص ، وكان اعتدال مقاطع الكلام ذا وقع على النفس ليدرك الإحساس بالباطن على التأمل في ما يتضمنه النص من أبعاد معرفية وحمولات دلالية وشحنات روحية وإثارات جمالية . ولا يكاد يخلو مقطع من مقاطع الدعاء من هذا التوظيف الجمالي المتصافر مع التوظيف الدلالي .

الخاتمة

وبعد انتهاء هذه السياحة اللغوية مع دعاء الصباح للإمام علي بن أبي طالب **عليه السلام** ، يمكن إجمال ما توصل إليه البحث بما يلي :

١ - اشتمل دعاء الصباح على استعمالات تؤسس للقياس عليها ، فقد ورد فيه عدد من الأبنية الصرفية ، وهي صالحة لأن تكون شواهد لقواعد صرفية فمنها ما ورد القراءان الكريم ومنها ما لم يرد فيه ، ومنها ما يؤصل لقواعد أغفلها الصرفيون أو منعهوا ؛ فكلام المعصوم **عليه السلام** معصوم الكلام ، وكلام الإمام **عليه السلام** إمام الكلام ؛ ولذا لا يحتاج إلى اشتراط الكثرة في استعماله عند العرب ؛ فكثيره حجة وقليله حجة ، ويمكن القياس على الاستعمال الواحد منه ، فضلاً عما هو أكثر .

٢ - حمل توظيف الأبنية الصرفية في دعاء الصباح إحساساً فنياً وشعوراً معبراً وتصويراً متقدماً وصوراً متحركة ، فهو توظيف راعي فيه الشكل والمضمون فتجد الصيغة المطلوبة للسياق بيعة ديها الدلالي والجمالي .

٣ - تضافرت القيم الدلالية والجمالية في دعاء الصباح ، فلا انفصال بينهما فأدبهما يوازر الآخر ؛ ليكون النص بذلك السطوع الفني والمعرفي فضلاً عن البعد العبادي والروحي .

٤ - كان للأبنية الصرفية في دعاء الصباح أثرها في المحافظة على السجع والتكرار ، ممّا أضفى للنص بعداً جمالياً فضلاً عن بعده الدلالي .



٤ - لم يكن توظيف الأبنية الصرفية في دعاء الصباح بمعزل عن السياق، بل لم يكن بمعزل عن النص بمجمله بوصفه وحدة لغوية متماسكة وهذا ما تحقق التوظيف على مستوى الصيغ ومسئول التركيب.

الهوامش :

- ١ - ينظر : أضواء على دعاء الصباح : ٤١-٤٢ .
- ٢ - ألفت لهذا الدعاء عدد من الشروح ، وكلها تذكر سنده وتؤكد نسبه إلى الإمام علي عليه السلام ، ومنها دعاء الصباح ، شرح وتعليق العلامة محمد باقر المجلسي ، وشرح دعاء الصباح ، للحكيم المتأله ملا هادي السبزواري ، ومفتاح الفلاح في شرح دعاء الصباح للعلامة السيد محمد كلانتر ، وشرح دعاء الصباح للشيخ حسن الخويلدي ، وأضواء على دعاء الصباح للسيد عز الدين بحر العلوم ، وغيرها . ومن المستشرقين ذكره كارل بروكلمان في كتابه تاريخ الأدب العربي .
- ٣ - درس دعاء الصباح مجموعة من الباحثين ، هم : ١ - د. خالد عاشور جعاز ، في بحثه (أبنية الأفعال في دعاء الصباح ، دراسة ومعجم) كلية التربية ابن رشد / جامعة بغداد . ٢ - د. سهيل محمد حسين جعفر الأرنؤوطي في بحثه (دعاء الصباح للإمام علي عليه السلام) مجلة العميد ، مجلد ٣ ، عدد ٣ ، ١٤٣٥هـ - ٢٠١٤م . ٣ - د. عماد محمد محمود ، في بحثه (خصائص الأسلوب في دعاء الصباح لأمير المؤمنين) مجلة الأستاذ ، جامعة بغداد ، عدد خاص بالمؤتمر العلمي الثالث ٢٠١٥ . ٤ - أ.م.د. كوكب محمود حسين الزبيدي في بحثها (دعاء الصباح للإمام علي بن أبي طالب عليه السلام ، نظرة في الأساليب النحوية) مجلة الآداب والفنون والعلوم الإنسانية عدد ٥٣ سنة ٢٠٢٠ ، وعلى الرغم من ذلك بقيت فيه مساحات لم تصل إليها يد الباحثين .
- ٤ - شرح دعاء الصباح : ٣ .
- ٥ - مفتاح الفلاح : ١ .
- ٦ - أضواء على دعاء الصباح : ٣٥ .
- ٧ - تاريخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي : د. محمود البستاني ، مجمع البحوث الإسلامية ، بيروت ، ١٩٩٠ : ٢٣٤ .
- ٨ - أقسام الكلام العربي من حيث الشكل والوظيفة : ٢٠٣ .
- ٩ - ينظر : دلالة الألفاظ : ٤٧ ، وقفة في الدلالة الصرفية ، مجلة سر من رأى ، د. عادل محمد عبد الرحمن الشنداح ، مج ٣ ، عدد ٥ ، السنة الثالثة ، آذار ٢٠٠٧ ، ص : ٩٠ ، والدلالة الصرفية عند ابن جني ، (أطروحة دكتوراه) ، رافد حميد يوسف سلطان الحسيناوي ، كلية التربية ، صفي الدين الحلي ، جامعة بابل ، ٢٠٠٩م ، ص : ٣ ، والدلالة الصرفية في الصحيفة السجادية ، (رسالة ماجستير) ، حميد يوسف إبراهيم الحسني ، كلية الآداب ، جامعة ذي قار ، ٢٠٠٩ ، ص : ١ ، والبحث الصرفي عند العلامة حسن المصطفوي في كتابه "التحقيق في كلمات القرآن الكريم" ، (أطروحة دكتوراه) ، حميد يوسف إبراهيم الحسني ، كلية الآداب ، جامعة ذي قار ٢٠١٥م ، ص : ٥٨ .
- ١٠ - ينظر : الخصائص : ٤٦٦/٢-٤٦٨ ، وشرح شافية ابن الحاجب : ٦١/١ .
- ١١ - ينظر المنصف : ٩٨/١ ، والممتع في التصريف : ١١٣ ، وشرح شافية ابن الحاجب : ١٦/١ ، والمستقصى في فن التصريف : ٢٩٠ .
- ١٢ - ينظر : الدلالة الصرفية في الصحيفة السجادية : ١١٢ ، و١٣٤ و٢٣٧ .
- ١٣ - ينظر : الكتاب : ٤/٥٥-٦٣ ، وأدب الكاتب : ٣٤٣-٣٥٧ ، والأصول في النحو : ٣/١١٧-١١٨ ، وشرح الشافية : ١/٨٣-٩٢ ، والممتع : ١٢٧-١٢٨ ، وارتشاف الضرب : ١/١٧٢ .
- ١٤ - البحث الصرفي عند العلامة حسن المصطفوي في كتابه "التحقيق في كلمات القرآن الكريم" ، (أطروحة دكتوراه) ، حميد يوسف إبراهيم الحسني ، كلية الآداب ، جامعة ذي قار ٢٠١٥م ، ص : ٥٨ .
- ١٥ - لسان العرب ، (نهر) : ٢٣٦/٥ ، وينظر : تهذيب اللغة ، (نهر) : ٣٢٦/٢ .
- ١٦ - أضواء على دعاء الصباح : ٢٥٩ .
- ١٧ - أضواء على دعاء الصباح : ١٧٠ .
- ١٨ - ينظر : أدب الكاتب : ٣٥٤ ، والأصول في النحو : ٣/١١٦ ، والممتع : ١٢٩ ، وشرح الشافية : ١/٩٢ ، وارتشاف الضرب : ١/١٧٤ .
- ١٩ - البحث الصرفي عند العلامة حسن المصطفوي في كتابه "التحقيق في كلمات القرآن الكريم" : ٦٧ .
- ٢٠ - مفتاح الفلاح : ٧٥ .



- ٢١ - منها قوله **الغزل** : ((أم كيف تُحَيِّب مسترشداً، قصد إلى جنابك ساعياً)) و ((وهذه أهوائي المضلّة وكَلَّتْها إلى جناب لطفك)) و ((أَلتْ بقدرتك الفَرْقُ))، ((وَحَقَّقْ بفضلك أَملي ورجائي)) و ((وسرَّحْ قِطْعَ الليل المظلم بغياهب تلجأه)).
- ٢٢ - ينظر: أدب الكاتب: ٣٥٧، والمقتضب: ١-٧٢، و١٠٠/٢ و١٠٥، والأصول في النحو: ١١٩/٣، وشرح الشافية: ١/٩٦، وارتشاف الضرب: ١٧٤/١.
- ٢٣ - ينظر: الكتاب: ٧٤/٤، وأدب الكاتب: ٣٦١، والأصول في النحو: ١٢٦/٣، وشرح الشافية: ١٠٨/١، والممتع: ١٣١، وارتشاف الضرب: ١٧٥/١.
- ٢٤ - الدلالة الصرفية في الصحيفة السجادية: ٤٤.
- ٢٥ - ((إلهي! كيف تطرد مسكيناً التجأ إليك من الذنوب هارباً)) ((وجعلت الشمس والقمر للبرية سراجاً وهاجاً، من غير أن تمارس فيما ابتدأت به لغوباً ولا علاجاً)) ((واستمع ندائي)).
- ٢٦ - ينظر: الكتاب: ٧١/١ - ٧٣، وأدب الكاتب: ٣٥٩، والمقتضب: ٧٨/١، والأصول في النحو: ١٢٢/٣، والممتع: ١٢٦، وشرح الشافية: ١٠٤/١، وارتشاف الضرب: ١٧٢/١.
- ٢٧ - لسان العرب، (نزه): ٥٤٨/١٣.
- ٢٨ - مفتاح الفلاح: ١٩٢.
- ٢٩ - مقاييس اللغة، (بلج): ١/٢٧٦، والمصباح المنير، (بلج): ٣٥٩.
- ٣٠ - شرح دعاء الصباح، هادي السبزواري: ١٠.
- ٣١ - لسان العرب، (برج): ٢/٢١١.
- ٣٢ - لسان العرب، (أجج): ٢/٢٠٥.
- ٣٣ - مفتاح الفلاح: ٢٨.
- ٣٤ - ينظر: أبنية الصرف في كتاب سيبويه: ١٤٦، والنحو الوافي: ١٨٦/٣، والصرف الكافي: ١١٠.
- ٣٥ - ينظر: تصريف الأسماء: ٧٨، والنحو الوافي: ١٨٦/٣.
- ٣٦ - ينظر: شرح الرضي على الكافية: ٤٤٨/٣، وشرح ابن عقيل: ١٧٤/٢، وتصريف الأسماء: ١١٤، والنحو الوافي: ٣/٣٩٥.
- ٣٧ - ينظر: الكتاب: ٢٧/٤، وشرح الشافية: ١٤٤/١، والمستقصى في علم التصريف: ٤٩٦.
- ٣٨ - لسان العرب، (ليل): ١١/٦٠٧.
- ٣٩ - المزهر: ٢٨٠.
- ٤٠ - جمهرة اللغة: ١/٢٤٧.
- ٤١ - شرح دعاء الصباح، هادي السبزواري: ٦١.
- ٤٢ - مفتاح الفلاح: ٥٧.
- ٤٣ - لغة الشعر عند الصعاليك قبل الإسلام: دراسة لغوية أسلوبية، رسالة ماجستير (وائل عبد الأمير خليل الحربي)، كلية التربية - جامعة بابل ٢٠٠٣.
- ٤٤ - أساليب البديع في القرآن الكريم: ١٨٩.
- ٤٥ - بناء الأسلوب في شعر الحدائث (التكوين البديعي): ٣٦٤.
- ٤٦ - المقامات اللزومية، دراسة أسلوبية: ٤١.
- ٤٧ - المقامات اللزومية، دراسة أسلوبية: ٤١.
- ٤٨ - علم الأصوات: ١٩٩.
- ٤٩ - جرس الألفاظ ودلالاتها: ٢٣٩.
- ٥٠ - علم الأصوات: ١٩٩.
- ٥١ - التكرير بين المثير والتأثير: ٨٩ - ٩٠.
- ٥٢ - ينظر: النثر الصوفي دراسة تحليلية فنية: ٣٣٤.
- ٥٣ - لغة الشعر العراقي المعاصر: ١٦٦.



١. أبنية الأفعال في دعاء الصباح ، دراسة ومعجم ، د. خالد عاشور جعاز ، كلية التربية ابن رشد ، جامعة بغداد .
٢. أبنية الصرف في كتاب سد يبيويه : د. خديجة الحديثي ، ط ١ ، مكتبة لبنان ، ناشرون ، بيروت ، ٢٠٠٣ .
٣. أدب الكاتب : أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة (٢٧٦هـ . .) ، تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد ، ط ١ ، دار الفكر ، بيروت ، ١٤١٩ هـ . ١٩٩٩ م
٤. ارتشاف الضرب من لسان العرب : أبو حيان الأندلسي (٧٤٥هـ . .) ، تحقيق : د. رجب عثمان محمد ، مراجعة : د. رمضان عبد التواب ، ط ١ ، مكتبة الخانجي ، القاهرة . ١٤١٨ هـ . . . ١٩٩٨ م .
٥. أساليب البديع في القرآن الكريم : السيد جعفر السيد باقر الحسيني ، مؤسسة بوس تان كتاب ، قم ، ط ١ ، ١٤٢٧ هـ .
٦. الأصول في النحو : أبو بكر محمد بن سهل بن السراج النحوي البغدادي (٣١٦هـ . .) ، تحقيق : د. عبد الحسين الفتلي ، ط ٣ ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ١٤٠٨ هـ . . . ١٩٨٨ م .
٧. أضواء على دعاء الصباح : السيد عز الدين بدر العلوم ، دار الزهراء ، بيروت ، ط ٢ ، ٢٠١١م - ١٤٣٢ هـ .
٨. أقسام الكلام العربي من حيث الشكل والوظيفة : د. فاضل مصطفى الساقى ، ط ١ ، مطبعة الخانجي ، القاهرة ، ١٩٧٧ .
٩. البحث الصرفي عند العلامة حسن المصطفوي في كتابه "التحقيق في كلمات القرآن الكريم" ، (أطروحة دكتوراه) ، حميد يوسف إبراهيم الحسني ، كلية الآداب ، جامعة ذي قار ٢٠١٥م .
١٠. بناء الأسلوب في شعر الحداثة (التكوين البديعي) ، د. محمد عبد المطلب ، دار المعارف ط ٢ ، ١٩٩٥ م .
١١. تاريخ الأدب العربي : كارل بروكلمان ، نقله إلى العربية : د. عبد الحليم النجار ، دار المعارف بمصر ، ١٩٥٩ .
١٢. تاريخ الأدب العربي في ضوء المنهج الإسلامي : د. محمد عبد الباقى ، مجمع البحوث الإسلامية ، بيروت ، ١٩٩٠ .
١٣. تصريف الأسماء : محمد الطنطاوي ط ٥ ، مطبعة وادي الملوك ، القاهرة ، ١٩٥٥ .



١٤. التكرير بين المثير والتأثير ، د. عز الدين علي السيد ، الطبعة الثانية ، عالم الكتب ، بيروت ، ١٩٨٦ .
١٥. تهذيب اللغة : أبو منصور محمد بن أحمد الأزهر ري (٣٧٠ هـ . .) تحقيق : محمد عوض مرعب ، ط ١ ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، ٢٠٠١ م .
١٦. جرس الألفاظ ودلالاتها في البحث البلاغي والنقد دي عند العرب ، د. ماهر مهدي هلال ، دار الحرية للطباعة ، بغداد ، ١٩٨٠ .
١٧. جمهرة اللغة : أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد ، تحقيق : د. رمزي منير ربلبيكي ، دار العلم للملايين ، بيروت ، ط ١ ، ١٩٨٧ م .
١٨. الخصائص : أبو الفتح عثمان بن جني (٣٩٢ هـ .) تحقيق : د. عبد الحميد أحمد دهن داوي ، ط ٢ ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ٢٠٠٢ م . ١٤٢٤ هـ . .
١٩. خصائص الأسلوب في دعاء الصباح لأبي رة المومنين (بحث) ، د. عماد محمد محمود ، مجلة الأستاذ ، جامعة بغداد ، عدد خاص بالمؤتمر العلمي الثالث ٢٠١٥ .
٢٠. دروس التصريف في المقدمات وتصريف الأفعال : محمد دميحي الدين عبد الحميد ، دار الطلائع ، القاهرة ، رقم الإيداع ١٠٥٨٣/٢٠٠٥ م .
٢١. دعاء الصباح : شرح وتعليق العلامة محمد باقر المجلسي ، دار العلوم ، ط ١ ، ١٩٨٩ م .
٢٢. دعاء الصباح للإمام علي بن أبي طالب عليه السلام ، نظرية في الأساليب النحوية (بحث) أ.م.د. كوكب محمود حسين الزبيدي ، مجلة الآداب والفنون والعلوم الإنسانية عدد ٥٣ سنة ٢٠٢٠ .
٢٣. دعاء الصباح للإمام علي عليه السلام (بحث) د. سهيل محمد حسين جعفر الأرناؤوطي ، مجلة العميد ، مجلد ٣ ، عدد ٣ ، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م .
٢٤. دلالة الألفاظ : د. إبراهيم أنيس ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، د. ت .
٢٥. الدلالة الصرفية عند ابن جني ، (أطروحة دكتوراه) ، رافد حميد يوسف سلطان الحسيناوي ، كلية التربية ، صفى الدين الحلي ، جامعة بابل ، ٢٠٠٩ م .
٢٦. الدلالة الصرفية في الصحيفة السجادية ، (رسالة ماجستير) ، حميد يوسف إبراهيم الحسيني ، كلية الآداب ، جامعة ذي قار ، ٢٠٠٩ م .
٢٧. شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك : قاضي القضاة بهاء الدين عبد الله بن عقيل . ل الهدماني (٧٦٩ هـ .) ، تحقيق : محمد دميحي الدين عبد الحميد ، ط ٧ ، انتشارات ناصر خسرو ، طهران ، ١٤٢٤ هـ . .



٢٨. ش . . رح الرضي على الكافية : رضي الدين محمد د ب ن الحسن بن الرض . . . ي الإس ترابادي (٦٨٦ هـ .) ، تصحيح وتعليق : يوسف حسن بن عمر ر ، ط ٢ ، مؤسسة الصد اديق للطباعة والنشر ، طهران ، ١٣٨٤ هـ . .
- ٢٩ . شرح الشافية : رضي الدين محمد بن الحسن الإس ترابادي (٦٨٦ هـ . .) تحقيق : محمد دنور الحسن ، محمد الزفزاف ، محمد . . د محيي الدين عبد الحم . . . يد ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، د.ت.
- ٣٠ . شرح دعاء الصباح : الشيخ حسن مك ي الخويل دي ، دار المصطفى لإحياء التراث ، بيروت ، ط ١ ، ١٤٢٣ هـ . .
- ٣١ . شرح دعاء الصباح ، الحكيم المتأله ملا هادي الس بزواري ، مؤسسة العروة الوثقى ، ط ١ ، ١٤٣١ هـ - ٢٠١٠ م . .
- ٣٢ . الصرف الكافي: أيمن أمين عبد الغني ، مراجعة د. عبد ده الراجدي ، ود. رشدي طعيمة ، ود. محمد علي سطلول ، ود. إبراهيم إدراهيم بركات ، ط ١ ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٤٢١ هـ . . ٢٠٠١ م . .
- ٣٣ . علم الأصوات ، برتيل مالمبرج ، تعريب ودراسة د. عبد الصد بورش ماهين ، الناشر مكتبة الشباب ، مصر ، ١٩٨٥ . .
- ٣٤ . الكتاب : سيويه أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (١٨٠ هـ . .) ، تحقيق وش رح : عبد السلام محمد هارون ، ط ١ ، مكتبة الخانجي بالقاهرة ، ١٤٠٢ هـ . . ١٩٨٢ م . .
- ٣٥ . لسان العرب : محمد بن مكرم بن منظور الأفريقي المصري (٧١١ هـ . .) ، ط ١ ، دار صادر ، بيروت ، د.ت . .
- ٣٦ . لغة الشعر العراقي المعاصر ، عمران خضير الكبيسي ، وكالة المطبوعات التجارية ، الكويت ، ١٩٨٢ . .
- ٣٧ . لغة الشعر عند الصعاليك قبل الإسلام : دراسة لغوية أسلوبية ، رسالة ماجستير (وائل عبد الأمير خليل الحربي) ، كلية التربية - جامعة بابل ٢٠٠٣ . .
- ٣٨ . المزهري في علوم اللغة وأنواعها : جلال الدين الس يوطي (٩١١ هـ . .) ، تحقيق : فؤاد علي منصور ، ط ١ ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٤١٨ هـ . . ١٩٩٨ م . .
- ٣٩ . المستقصى في علم التصريف : د. عبد اللطيف محمد الخطيب ، دار العروبة ، الكويت ، ط ١ ، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م . .



٤٠. المصباح المنير في غريب الشرح الكبير ر : العلامة أحمد د ب ن محمد د ب ن علي الفيدومي المصري (٧٧٠ هـ .) ، ط ١ ، دار الحديث ، القاهرة ، ١٤٢٤ هـ . . ٢٠٠٣ م .
٤١. مفتاح الفلاح في شرح دعاء الصبايح : السيد محمد دكلانت ر ، دار الإسلام ، ط ٢ ، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٥ م .
٤٢. المقامات اللزومية لأبي الطاهر محمد د ب ن يوسف السرقسدي المتوفى ٥٣٨ هـ . . دراسة أسلوبية ، أطروحة دكتوراه : مي محسن حسين عناد الحلفي ، جامعة بغداد ، كلية التربية للبنات ، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م .
٤٣. مقاييس اللغة : أبو الحسن أحمد بن فارس بن زكريا (٣٩٥ هـ . .) تحقيق وضبط : عبد السلام محمد هارون ، ط ٢ ، دار الجيل ، بيروت ، ١٤٢٠ هـ . . ١٩٩٩ م .
٤٤. المقتضب : أبو العباس محمد بن يزيد المبرد (٢٨٥ هـ . .) تحقيق : محمد د عبد الخالق عزيمة ، عالم الكتب ، بيروت ، د. ت .
٤٥. الممتع في التصريف : علي بن مؤمن المعروف بابن عصفور (٦٦٩ هـ . .) ، تحقيق : د. فخر الدين قباوة ، ط ١ ، مكتبة لبنان ناشرون ، بيروت ، ١٩٩٦ م .
٤٦. المنصف ، شرح الإمام أبي الفتح ابن جني (٣٩٢ هـ .) لكتاب التصريف للإمام أبي عثمان المازني البصري (٢٤٧ هـ .) ، تحقيق : محمد د عبد القادر أحمد د عطيا ، ط ١ ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٤١٩ هـ . . ١٩٩٩ م .
٤٧. النثر الصوفي ، دراسة فنية تحليلية : د. فائز طه عمر ، دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد ، ط ١ ، ٢٠٠٤ م .
٤٨. النحو الوافي: عباس حسن ، ط ٨ ، انتشارات ناصر خسرو ، طهران ، ١٤٢٦ هـ . .
٤٩. وقفة في الدلالة الصرفية ، مجلة سر من رأى ، د. عادل محمد د عبد الرحمن الشنداح ، مج ٣ ، عدد ٥ ، السنة الثالثة ، آذار ٢٠٠٧ .